MARGARET COMICS

I LOVE HER

1

Pink Rose Scans

I Love Her Volume 01 Chapter 01

Credits

Translator: Oceansportrait

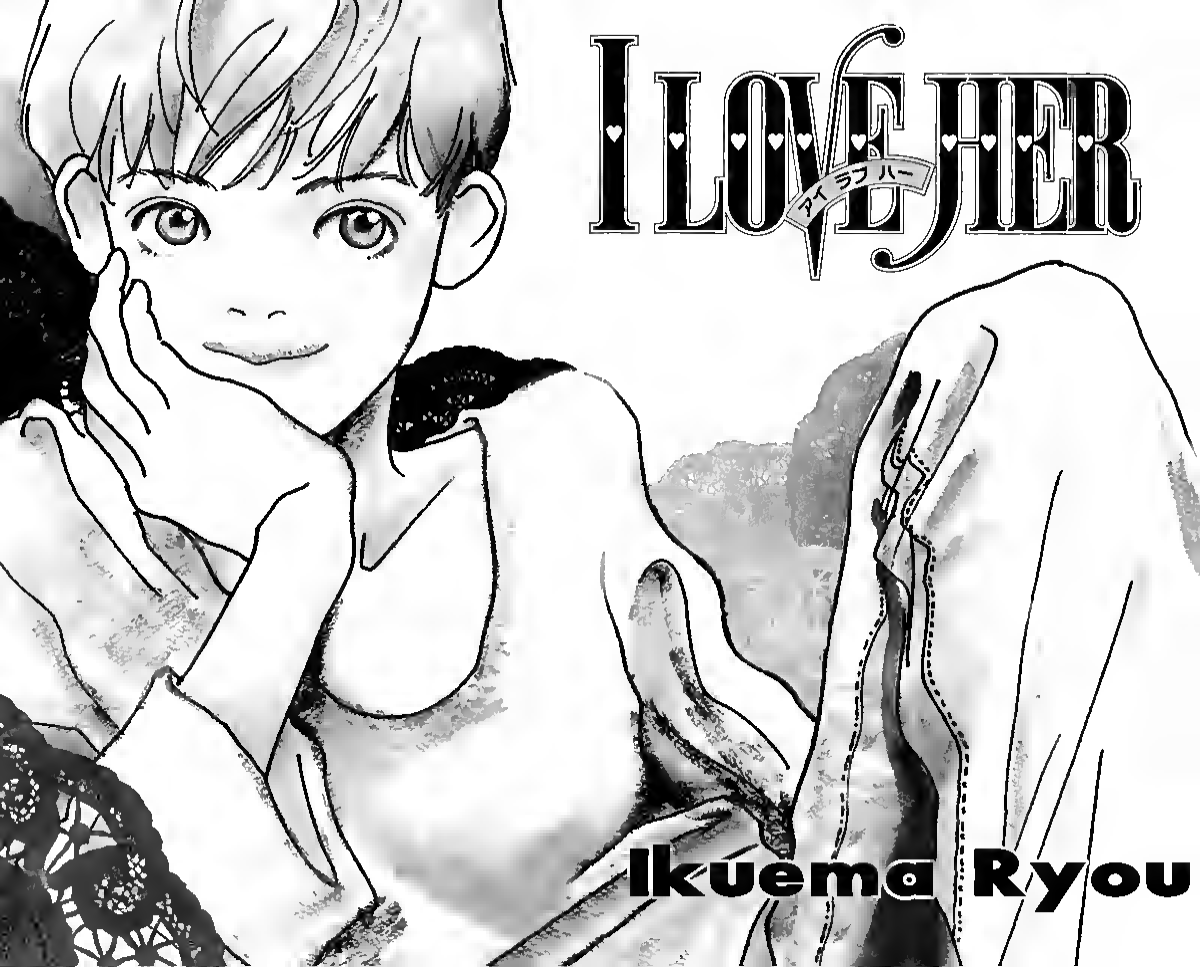
Proofreader: Hira

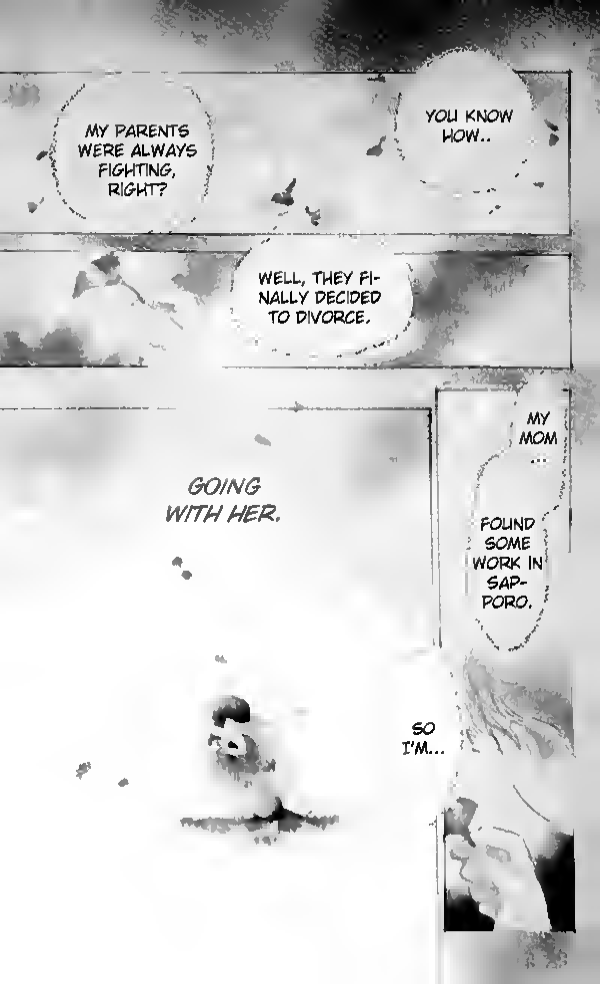
Editors: Shuri, Lat, Sei & Kitsune,

Quality Checker: Lat

http://z7.invisionfree.com/Pink_Rose_Scans

AH.
Grade 10 Division B
NOISE
NOISE
NOISE
HIROMI,
YOU SAID YOU LOST YOUR SCHOOL TIE, RIGHT?
SURE DID~
HERE, YOU CAN HAVE MINE!
REALLY? WHY? DON'T TELL ME YOU WERE THE ONE WHO STOLE IT!
HA HA HA
RE-TARD! NAH, I JUST DON'T NEED MINE ANYMORE 'CAUSE I'M MOVING!
Chatter
... HUH?
I'M... MOVING.


I LOVE HER
アイ ラブ ハー
Ikuemi Ryou


MY PARENTS WERE ALWAYS FIGHTING, RIGHT?
YOU KNOW HOW..
WELL, THEY FINALLY DECIDED TO DIVORCE.
MY MOM ...
FOUND SOME WORK IN SAPPORO.
GOING WITH HER.
SO I'M...

I ONLY HAVE
ONE LAST THING
LEFT TO DO.

I'M REALLY SORRY.
I ONLY RECENTLY FOUND OUT AS WELL.
BUT DON'T WORRY, WHEN YOU HAVE YOUR MATCHES, I WILL BE SURE TO COME AND WATCH.
I'LL DEFINITELY COME AND CHEER YOU ON.
CHUCKLES
...
...
Whistle
rustle
rustle
...
DON'T WORRY.
IT WILL TAKE FOUR HOURS BY TRAIN TO GET TO YOU. WHEN YOU MOVE, WON'T IT?
... DO YOU REALLY
HAVE TO GO?

HE'S
GROWN
SUCH A KID
...
WELL,
THERE'S NO WAY I CAN JUST LET MY MOM GO ALONE.
BUT THAT'S WHAT I LIKED SO MUCH ABOUT HIM

HANA!
HANA!
I'LL VISIT YOU GUYS DURING BREAKS!
WE'LL BE SO LONELY HERE WITHOUT YOU!
Waahh!
I got something to remember you by
Ahahaha
Ahh!
DON'T FORGET TO CALL!
WE'LL MISS YOU!
COME BACK AND VISIT US SOMETIME!
I'LL WRITE TO YOU
...
DON'T WORRY I'LL BE FINE
Ahaha
DON'T WORRY!
Hahaha
Ahahaha
YEAH, WE NEVER KNOW WITH YOU HANA!
NOW DON'T GO GETTING INTO ANY TROUBLE OVER THERE!
CLAUK
HEH!
CLAUK
Sniff

I DON'T HAVE ENOUGH FAITH IN OUR RELATIONSHIP TO MAKE THIS WORK.

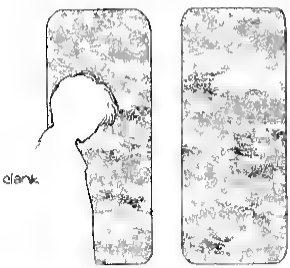
'FOUR HOURS BY TRAIN' SOUNDS LIKE,

TO A SIX-TEEN YEAR OLD,

'ONE HUN-DRED LIGHT YEARS AWAY'.

clank.

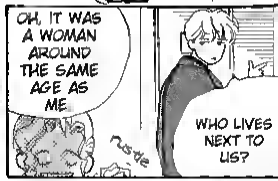
clank.



clank.

MOM,
DON'T TELL ME YOU GAVE THESE OUT TO THE NEIGH-BOURS?!
what the hell is this
WHAT'S WRONG WITH IT?
WHAT?
NOOOOOO!
I DON'T WANT THEM TO THINK I HAVE THIS KIND OF TASTE!
—WELL THEN, YOU SHOULD HAVE BOUGHT THE GIFTS
THAT'S WHAT YOU GET FOR LEAVING EVERYTHING UP TO ME
OH, BUT SINCE THE PEOPLE WHO LIVE IN THE APARTMENT NEXT TO US WEREN'T HOME, I HAVEN'T GIVEN IT YET.
ALL RIGHT
THUD

swish
I'LL GO AND GET SOMETHING ELSE FOR THEM!
WHAAAAAT?!
THEN WHAT?
ARE YOU PLANNING ON GIVING THEM SOMETHING DIFFERENT?
THAT WOULD LOOK STRANGE!
What if the neighbours start talking and find out about it? What would you do then?
Dishes
Mom's clothes
Pots
...



*I really wonder if she was the same age as you?

BECAUSE ASAO DUMPED ME...
THIS MAKES IT SEEM LIKE I'M DESPERATE FOR A GUY.
HUH WELL I GUESS IT'S TOO LATE NOW
Cough
Cough
Hack
HOW PATHETIC.
IF A TOWEL IS ALL IT TAKES TO GET A GUY, THEN WOULDN'T IT BE A SIMPLE WORLD TO LIVE IN?
Cough
Cough
Cough
Hack
UGH
UGGH...
Wheeze
Cough
...

HEY
OK?
ARE YOU
A...
ERR...
UM
I'M GETTING REALLY DIZZY
WOBBLE
C--
COULD YOU ..
LEND ME YOUR HAND?
WHEEZE
AT LEAST ... TO ...
SOON 20%...

ARE YOU MY NEIGHBOUR?
SANGA HANA. I RECENTLY MOVED INTO ROOM 202.
HUH ...?
UH, I-I'M...
NICE TO MEET YOU!
...
...
SWISH
AH...
T-
THAT'S NOT WHAT I MEANT...
!
SLAM
THUD
THUD

Nooo
NO WAY...
WOOO
WOOO
WOOO

wooeee—
wooeee—
wooeee—
ジュジュ
YOU SHOULD HAVE GONE ALONG WITH HIM—
IN THE AMBULANCE
WHY? What's with this atmosphere!?
WELL... AREN'T YOU WORRIED?

YOU KNOW, IT WOULDN'T HAVE MATTERED WHETHER I STAYED WITH HIM OR NOT - IF HE'S GONNA DIE, HE'S GONNA DIE
HUH?
WHAT IF HE DIES?!
WELL WHAT CAN I DO ABOUT IT? HEY, DO YOU MIND IF I PIR THE SAUCE IN? IM GOING TO PUT IT IN.
SO IF IT TURNS OUT THERE'S GOING TO BE A FUNERAL FOR OUR NEIGHBOUR WHEN WE'VE ONLY JUST MOVED IN...
I HAVEN'T HAD MUCH LUCK LATELY...
BUT YOU NEVER KNOW!
GEEZ, WILL YOU JUST DROP IT ALREADY?
DING DONG
STO--
TELL ME IT'S THE FUNERAL DIRECTOR?!
!
D-
DON'T
DONG
DING
?
WHAT? NO FAIR!
YOU GO AND ANSWER IT!
COME ON GET A GRIP!
NO!
N...

IT'S ALL HER FAULT
click
SHE BROUGHT IT UP
SO NOW...
WHAT?
YOU'RE BACK AL-READY?
!
AH ...
HI. GOOD EVENING
.....
.....

HANA! HANA! CHECK TO SEE IF HE STILL HAS HIS LEG!
.....
.....
SORRY TO CAUSE SUCH A FUSS!
ALL I HAD WAS A COLD.
WHEN THEY PUT ME ON AN IV, MY FEVER WENT RIGHT DOWN.
OH REALLY ...?
...
I FEEL MUCH ...
BETTER ...
...
...
?
IT SMELLS SO GOOD IN THERE
GRUMBLE...

THANKS SO MUCH FOR THIS!
HAHAHA,
NOT AT ALL, PLEASE HAVE AS MUCH AS YOU LIKE! IT'S ONLY JUST THE TWO OF US HERE,
AND FOR HOTPOTS, YOU KNOW WHAT THEY SAY, THE MORE THE MERRIER!
I DIDN'T MEAN TO INTRUDE!
WOW! HE LOOKS HAPPY!
SO
WELL YOU DID
HAHA, YEH THEY DO SAY THAT, DON'T THEY?
TS Note: Sukiyaki = Hot Pot
ALL I GOT WAS A BIG BUMP ON THE BACK OF MY HEAD
OH,
UH... WELL
ARE YOU RALLY OKAY
...
...EATING STUFF LIKE THIS?
I CAN'T BELIEVE IT WOULD YOU GO AROUND EATING SUKIYAKI WHEN YOU JUST PASSED OUT JUST THIS AFTERNOON? (AND NOT ONLY THAT, BUT AT SOMEONE ELSE'S HOUSE!)
AH!
THUD
SEE?

Grrr
W--
WHO WOULD WANT TO TOUCH IT ANYWAY ?!
WAIT, SCRATCH THAT. IT HURTS, DON'T TOUCH IT!
!
KIKKO
turns away
RI-TARO
AREN'T YOU, HANA?
YOU'RE SO FOUL-MOUTHED FOR A GIRL-
OH HANA-
"HANA"?

MY HUSBAND SAID...
HOW HE WANTED HER TO GROW UP KIND AND CUTE LIKE A FLOWER.
DON'T YOU THINK IT'S AN ADORABLE NAME?
"HANA," AS IN "FLOWER"!
HE DOTED ON HER SO MUCH!
HE YELLED OUT "IT'S HANA!"
IN SUCH A LARGE VOICE THAT IT PRACTICALLY ECHOED THROUGH THE HOSPITAL!
HA HA
BUBBLE BUBBLE
SO SHE'S BEEN "HANA-CHAN" FROM THE DAY SHE WAS BORN?
...JUST DROP IT.
WHEN SHE WAS BORN,
"HANA-CHAN'S BEEN BORN!"
THAT'S RIGHT! HE KEPT ON S YING "H IN-CHAN'S BEEN BORN"!
SHIGGLE
GIGGLE
BUBBLE
BUBBLE BUBBLE
IT WAS SO FUNNY!
STOP IT! YOU'RE EMBARRAS-SING ME!

WHY DID SHE HAVE TO BRING THAT STORY UP?
—THE MEAT'S READY
BUBBLE

. . .
. . .
. . .
SCOOPS UP
SCOOPS UP
WHY...
BRING IT UP NOW...?
OH DEAR ...
OH ...
WHAT'S WRONG?
I'M SORRY I REALLY AM.
OH MY
HANA
HANA ...

HANA-CHA---
NO WAY!
WHAT?! YOU'RE MOVING?
LET'S LIVE TOGETHER, JUST THE TWO OF US.
HANA-CHAN?
DON'T HAVE ENOUGH FAITH IN OUR RELATIONSHIP TO MAKE THIS WORK
...I JUST...
.....
CLICK

He's gonna eat the good cut of meat or dash.
WELL... I BETTER GET GOING...
CLATTER
WHAT?!
NO! DON'T GO!
GRABS
THERE'S STILL LOTS OF MEAT LEFT!
ERR... BUT...
DON'T FEEL OBLIGATED TO GO! I'M THE ONE AT FAULT HERE.
EXCUSE ME?
SO I'LL BE THE ONE TO LEAVE!
WHATTT?!
ERR...
W-WAIT... WAIT....!
IT'S OKAY! WE WERE ALMOST OUT OF SOY SAUCE ANYWAY! I'LL GO AND BUY SOME!
ERR
SLAM
THUMP
THUD THUD THUD

SFX: DASHES

ARE YOU SERIOUS ...?
GIG-GLE
BUBBLE BUBBLE
GIGGLE

HEHEHEHE
YA LITTLE MEISTER!
WHAT'S WITH YOU,
THUD
WHAT'S WITH YOU, HUH?
DOING THE 180 WHEN YOUR MOM'S GONE?!
HEHEHEHEH
YOU HAVE A WEIRD MOM
GIGGLES
YEAH.
CHUCKLES
GIGGLES
Well, what about you? You're the one eating someone else's food!
GIGGLES
AS LONG...
AS YOU'RE STILL A KID,
YOU HAVE TO SACRIFICE ALL SORTS OF STUFF FOR YOUR PARENTS...
WHERE HAVE I HEARD THAT BEFORE
CHUCKLES
HOW OLD ARE YOU?

LET ME GUESS,
HUH, YOU'RE OLDER THAN YOU LOOK
25.
BUT IT'S OKAY YOU LOOK YOUNGER THAN THAT. YOU'RE CUTE.
WELL, I'M SORRY
AM I RIGHT? AM I RIGHT?
SOMEONE YOU REALLY LIKED TO COME HERE?
YOU HAD TO END UP LEAVING
I'M GONNA CRY ON YOU.
SORRY.
CHUCKLES
ALL IT WAS,
WAS THAT WE COULDN'T BEAT THE DISTANCE.
IT'S NOT AS IF YOU MOVED TO SOMEWHERE FAR AWAY LIKE THE MOON.

WHY?
JUST KIDDING.
MY RELATIONSHIP'S NOT GOING SO WELL EITHER.
WHY ISN'T IT GOING WELL?
EVEN IF YOU'RE TOGETHER THERE'S GOING TO BE A TIME WHEN IT JUST DOESN'T FEEL RIGHT ANYMORE.
MORE SO IF YOU LIVE FAR-AWAY, AND LEAD SEPARATE LIVES.
I HAVE A HARD TIME BELIEVING THAT BOTH OF YOU WOULDN'T CHANGE, DESPITE THAT.

. . . . . .
GRRR
WHAT A SIMPLE WAY OF THINKING!
WELL YOU HAVE TO REMEMBER —
I DID HIT MY HEAD.
BECAUSE SOMEONE DIDN'T HELP ME BACK TO MY APARTMENT ...
Y-Y...
SO WHY ARE YOU RUBBING THAT IN...
YOU'RE THE ADULT HERE ...
...

HEY!
THIS AFTER-NOON...
DIDN'T YOU
GIVE ME SOMETHING?
HE CAN'T POSSIBLY UNDERSTAND WHAT I'M GOING THROUGH!
CLICK
I'M LEAVING.
CLATTER
HA! GO RIGHT AHEAD!
THANKS FOR THE MEAL,
GIVE YOUR MOM MY THANKS. ALL RIGHT?
LEAVE FOR ALL I CARE!

IT'S THE WHOLE "GETTING TO KNOW YOUR NEIGHBOR" GIFT, RIGHT?
OH, I GET IT!
I REALLY DID CATCH ONE...
WITH A TOWEL
CLICK

DID HE LEAVE ALREADY ...?
WHISTLE
BUBBLE BUBBLE
YEAH
SIZZLE
CLICK
Sigh
TAP
WAHHHH
YOU ALWAYS LIKED YOUR FATHER MORE THAN ME!
THUD
EVER SINCE
YOU WERE LITTLE ...

I'M GOING TO START A NEW LIFE HERE WITH MY MOM

WOWWW!

IT'S A HEAVY SNOWSTORM,
Squeak
ON YOUR VERY FIRST DAY OF SCHOOL HERE!
WELL, I'M GOING BACK TO SLEEP.
IF ANYONE'S MEAN TO YOU, JUST COME BACK HOME
IT'S AS IF IT'S HINTING AT WHAT'S TO COME...
HACHOO!
SPLASH
BRUSH
WHAT?
IF THAT HAPPENS I'LL JUST BE MEAN RIGHT BACK AT 'EM.
RATTLE
NICE!
CLANK

SLAM
STEP
STEP
THUMP
!
WHAT ARE YOU...
—?
YOU'RE GOING TO END UP COLLAPSING AGAIN!

T-THAT RETARD ...!
KISS
HOW OLD DOES HE THINK HE IS?!
WHAT A LOSER!
RE-TARD!
HAH!
Trem ble
WELL,
MY,
I GUESS I BETTER GET READY.
SIGH
CLICK

School Bell
SURROUND-INGS HAVE CHANGED.
NOISE
NOISE
STEP
STEP
Thump
THEY DON'T HAVE SCHOOL UNIFORMS AT THIS SCHOOL.
STEP STEP STEP
School Bell
CLAP

.....
The Staff Room
RATTLE
EXCUSE ME...?
SHE'S REALLY PRETTY.
OH, SANGA-SAN, WAS IT?
SO YOU'RE IN GRADE 10 DIVISION 7
OH, THE TEACHER FOR THAT CLASS IS A BIT LATE TODAY...

RATTLE
HEEEY!
WHAT'RE YOU DOING OUT IN THE HALLS?
You're late!
HOMEROOM'S GOING TO START SOON! GET BACK TO YOUR CLASS!
HE'S HERE.
WELL -
I'M SURE HE'LL BE COMING ALONG SHORTLY.
OKAY...?
RUSTLE RUSTLE
SLURP
GOOD,
MORN.
COUGH
ARE YOU ALL RIGHT?
HACK
HENEHE
COUGH
HACK
SORRY ABOUT THAT

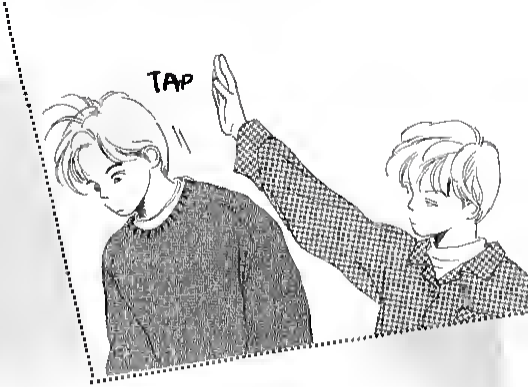
SANGA HANA.
SORRY TO KEEP YOU WAITING,
KONJA
STEP
STEP
LET'S GO.
SWISH

IF I TRY TO RUN NOW, IT'S GONNA GO RIGHT TO MY THROAT.
UH...
I HAVE A QUESTION
GO RIGHT AHEAD.
WHO ARE YOU?
ME?
SHINDOU HIROTO,
TAP
Grade 10 Div 7 Classroom
Teacher Shindou Hiroto
THE TEACHER OF GRADE 10, DIV 7,
AND ALSO, THE RESIDENT MATH TEACHER.
RATTLE

HIKOTO
I LOVE YOU
YAYYY!
EVERYONE!
TO YOUR SEATS!
HAHAHA
AHAHAHA
CLATTER
NOISE
NOISE
KYA
KYA
ANYWAY, FROM THIS DAY FORWARD,
No way! Really?
A NEW FRIEND OF YOURS WILL BE JOINING THE CLASS.
GIGGLES
D--
get out of the way!
AHAHAHA
NOISE
SHIN-CHAN, YOUR VOICE SOUNDS WEIRD!
DOES NOT!
NOISE
You should've just stayed home!
Don't come to school!
GIGGLES
GIGGLES
GIGGLES
HAHAHA
KYA
KYA
WHO WROTE THIS ON THE BOARD?
I DID!
NOISE
NOISE
Shin-chan! Who's that?
AHAHAHA
DON'T WASTE PUBLIC PROPERTY!
YOU'RE WASTING CHALK!
Cheap-O!
So what? You hit on her?

M-MY
NAME IS
SANGA HANA
NICE TO MEET YOU
WHISTLES
DAMN HIM...!
HE DEFINITELY KNEW ABOUT ME, YET HE PRETENDED NOT TO KNOW!

NOISE
NOISE
NISHIWAKI. RAISE YOUR HAND. WILL YOU?
IS GOING TO BE RIGHT NEXT TO NISHIWAKI
YOUR SEAT
NOISE
NOISE
Do you still have a question?
Hm?
IT'LL BE RIGHT OVER THERE
YOU HAVE ...
SOME DUST IN YOUR HAIR.
?
TEACHER.



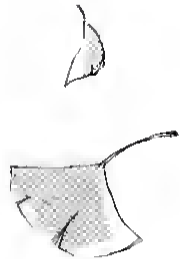
THE TEACHER'S BUMP ON HIS HEAD,

AND HANA'S TEARS,

OWWW!

ARE STILL A SECRET FROM THE SCHOOL.

I HAD A DREAM AB
WHEN I WOKE UP, MY FEELINGS FOR HIM HAD COOLED OFF,
AND EVEN THOUGH I STILL FELT SAD AND I STIL FELT A BIT LONELY, NO TEARS CAME TO MY EYES.
THE GUY WHO DUMPED ME
sniff
MAPA KIKK
LOOKS AS IF YOU DON'T LIKE BREAKING AND YOU'RE LEADING SOMEONE ON.
I KNOW A MAN WHO'S GRIEVING THAT DEATH OF YOU WOULDN'T CHEAT, DUMPER TOO.
chirp
chirp
High School Math I
SAA



Pink Rose Scans

I Love Her Volume 01 Chapter 02

Credits

Translator: Oceansportrait

Proofreader: Lat

Editors: PielsDelish , Blue & Lat

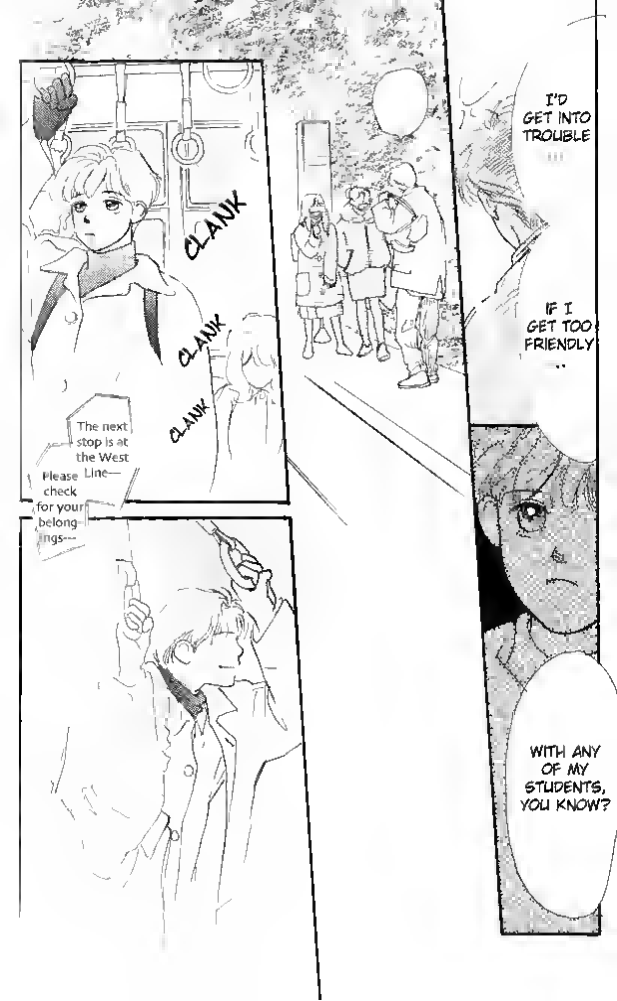
Quality Checker: Lat

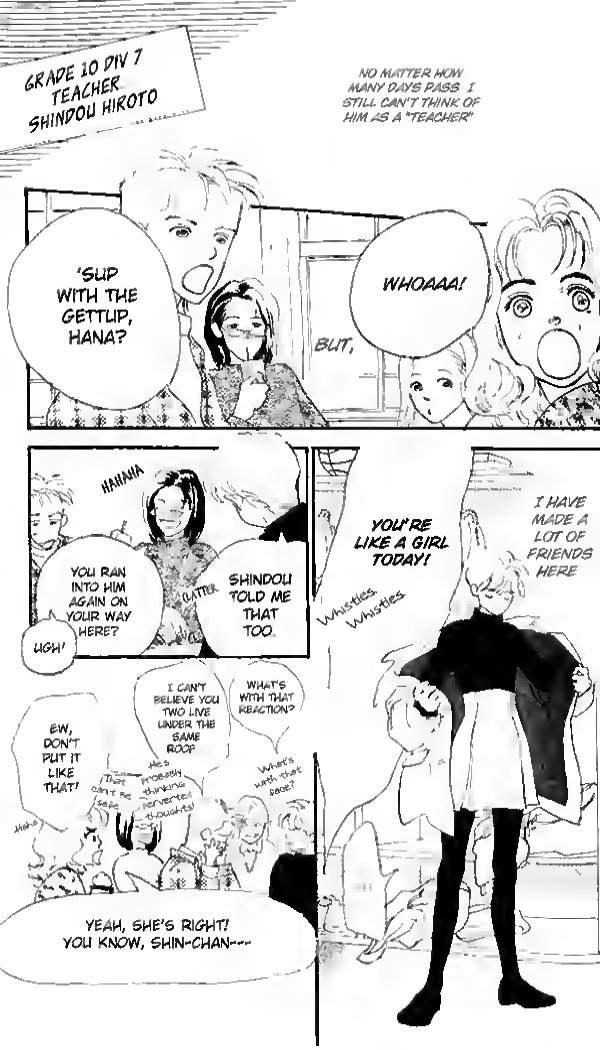
http://z7.invisionfree.com/Pink_Rose_Scans

CHIRP
CHIRP
Click
IT TAKES FIVE MINUTES TO GET TO THE TRAIN STATION
'MORNING!
...
Great timing!
ON THE WAY THERE THOUGH...

DID YOU FINISH YOUR HOMEWORK?
WITH THIS TEACHER
I ALWAYS END UP HAVING TO WALK.
YOU'RE..
LOOKING MORE GIRLY THAN USUAL
HAHAHAHA
WHEN I DO THIS, I CAN EASILY FIGURE OUT HOW MUCH OF WHAT I SAY YOU ACTUALLY LISTEN TO!
what an idiot!
AH...NO WAY!
I DIDN'T DO IT!
HUH...?
OH
panicked
WELL OF COURSE, 'CAUSE YOU DIDN'T GET ANY.

KOASS
WHAT DID YOU SAY?!
OW!
What's with that reaction?
HAHA HA!
GEEZ!
MY MOM SAID YOU SHOULD COME OVER AGAIN TO EAT WITH US SOMETIME!
THAT'D BE GREAT
OH?
BUT YOU KNOW,
SINCE I AM...
YOUR TEACHER AFTER ALL...
shuffle shuffle
Hey! Thanks for it!


CLANK
CLANK
CLANK
The next stop is at the West Line—
Please check for your belongings—
I'D GET INTO TROUBLE...
IF I GET TOO FRIENDLY...
WITH ANY OF MY STUDENTS, YOU KNOW?


GRADE 10 DIV 7
TEACHER
SHINDOU HIROTO
NO MATTER HOW MANY DAYS PASS I STILL CAN'T THINK OF HIM AS A "TEACHER"
'SUP WITH THE GETTUP, HANA?
BUT,
WHOAAA!
HAHAHA
YOU RAN INTO HIM AGAIN ON YOUR WAY HERE?
(LATTER)
SHINDOU TOLD ME THAT TOO.
UGH!
YOU'RE LIKE A GIRL TODAY!
Whistles Whistles
I HAVE MADE A LOT OF FRIENDS HERE
EW, DON'T PUT IT LIKE THAT!
I CAN'T BELIEVE YOU TWO LIVE UNDER THE SAME ROOF
WHAT'S WITH THAT REACTION?
Think can't be said
He's probably thinking perverted thoughts!
What's with that face?
YEAH, SHE'S RIGHT! YOU KNOW, SHIN-CHAN---

BELONGS TO EVERYONE!
What the hell?
HAHAHAAHA
AH.
silence...
...
THAT'S MY DESK
OH,
AH RIGHT SORRY.
clatter
SHE

I HEARD SHE'S GOT A LOT OF STUFF HAPPENING AT HOME...
I don't know the details though
BUT I'VE NEVER REALLY TALKED TO HER
SITS RIGHT NEXT TO ME,
DON'T YOU THINK SHE'S LIKE I DON'T KNOW KIND OF LIKE A DOWNER?
I'VE NEVER SEEN HER LAUGH NOT EVEN ONCE. NOW THAT YOU MENTION IT
DOESN'T MATTER IF YOU'RE A KNOCK-OUT IF YOU'VE GOT A ROTTEN PERSONALITY
IF THAT'S THE CASE I'D RATHER HAVE A GIRL THAT AIN'T MUCH OF A LOOKER BUT WHO'S ACTUALLY FUN TO HANG OUT WITH. SOMEONE LIKE YOU MANA.
YEAH, BUT SHE'S REALLY PRETTY
HUH?
Er nevermind
THE OTHER DAY
SHE WAS STANDING THERE,
ALL ALONE...
WALKING INTO THE COACH'S OFFICE
SHINDOU-SENSEI!

EVEN IF THEY'VE JUST FINISHED THEIR MID-TERMS, THEY CONCENTRATE TOO LITTLE ON CLASS
THEY LACK DISCIPLINE!
YES?
THU
CAN'T YOU DO SOMETHING ABOUT YOUR CLASS?!
OH..
THEY'RE NOT EVEN FOCUSING ON THE TASK AT HAND!
UNTIL NOW I THOUGHT THEY DIDN'T TAKE ME SERIOUSLY BECAUSE I'M A WOMAN, BUT
IT'S THAT WAY DURING MY BLOCK TOO..
WELL, YOUR CLASS IS THE MOST POPULAR ONE
ARE YOU TEACHING THEM?
WHAT...
JUST THE NORMAL STUFF..
ERR
...

AHAHAHAHAHAHA
Grade 10 Division 7
Teacher Shindon Hiroto
noise noise
---BUT YOU HAVE TO REMEMBER, THIS ISN'T PRESCHOOL
HAHA, I KNEW IT'
just kidding
IT'S GOING TO BE ALL YOUR FAULT!!
IF I END UP NOT BEING ABLE TO TEACH NEXT YEAR,
HUHHHH??
WOOOOO!!
WHAT DOES THAT HAVE TO DO WITH US?
what's with him?
WOW WWW
YOU KNOW!
AHAHA
HUH?
what?!
'SUP HIROTO?
noise noise
what?
ahaha
hmm
ahahaha
NOOOO WAY!!
AHAHAHAHA
let me borrow it! c'mon!
yeah and she like fried on my glasses

School Chime
Hey!
CAN I SLEEP OVER AT YOUR HOUSE SOMETIME?
EVERYONE CONSIDERS HIM TO BE THEIR FRIEND
BUT JUST TO LET YOU KNOW MY PLACE IS PRETTY CRAMPED
AH, SURE...
HUH?
heh
NOOO! I WANT TO SLEEP OVER BECAUSE I WANT TO GET TO KNOW YOU BETTER!
HAHA HA,
YEAH EITHER WAY'S OKAY WITH ME
squeeze
WELL YEAH, THERE THAT TOO
COULD YOU BE ANY MORE OBVIOUS?
SHUT UP, ODAKA!
OW, YOU'RE HURTING ME SAO-CHAN
What's with him?
..CAN I COME TOO?
NO.
WHAT'S WRONG WITH YOU ODAKA?
PRETTY PLEASE?
NO
You perverted kitten!
MANA, LISTEN UP! SHE'S NOT GOING THERE BECAUSE SHE WANTS TO HANG OUT WITH YOU WHAT SHE'S REALLY INTERESTED IN IS THE PERSON WHO LIVES NEXT DOOR
WE BETTER TELL HIM TO MAKE SURE TO BE HOME ON SATURDAY
Giggles
step step

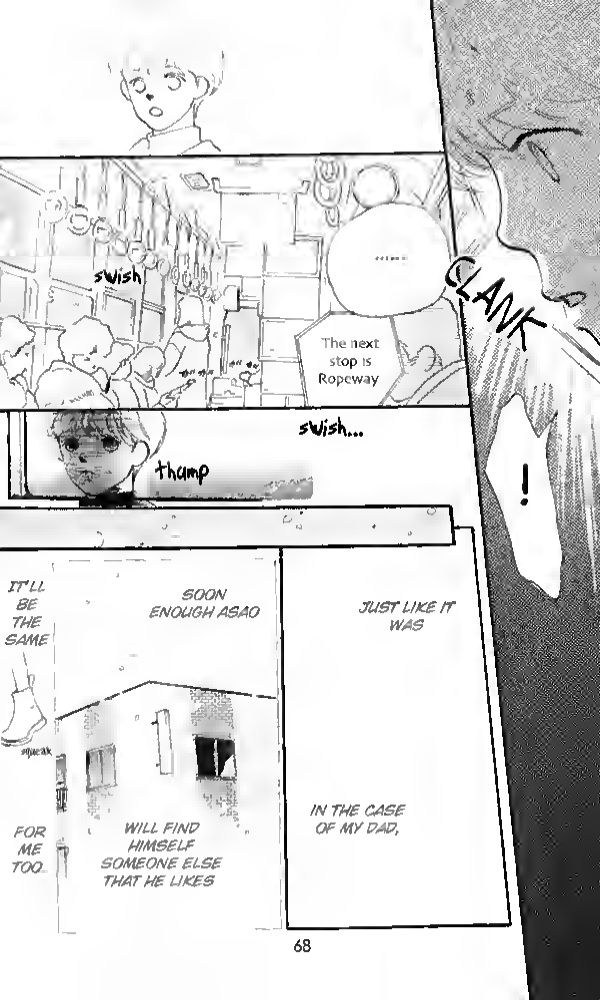
WHAT I REALIZED...
IS THAT EVERY-ONE'S REALLY FRIENDLY
SINCE TRANSFERRING SCHOOLS,
CLANK
CLANK
Giggles
TALK ABOUT FAINT!
HE'S REALLY QUICK TO GO HOME
drained of energy
SHOOT.
I WONDER WHAT HIS PLACE LOOKS LIKE!
YOU REALLY WANT TO SEE?
kya! kya!
YEAH! I DO!
OH, SHINDOU-SENSE!?
HE'S ALREADY GONE HOME

steam-released

SO I BLENDED INTO THE CLASS PRETTY FAST

EVEN THE GUYS CALLED ME BY MY FIRST NAME RIGHT OFF THE BAT,

WILL YOU GO OUT WITH ME?
I'VE LIKED YOU, HANA, FOR A REALLY LONG TIME
I'M SORRY, HANA
COME WITH ME.
bell ring


swish
The next stop is Ropeway
CLANK
!
swish...
thump
IT'LL BE THE SAME
squeak
SOON ENOUGH ASAO
WILL FIND HIMSELF SOMEONE ELSE THAT HE LIKES
FOR ME TOO.
JUST LIKE IT WAS
IN THE CASE OF MY DAD,

W-WHAT ARE YOU DOING?
ARE YOU WAITING FOR SOMEONE?
What do you mean, "waiting"?
.YEAH.
OH
I'M WAITING FOR THE MANAGER TO COME ..
Manager's Office
OH ..
DID SOMETHING HAPPEN?
...

AHAHAHAHAHAAH
LOST YOUR KEYS?!
YOU,
AHAHA
HAHA
I HAVE A DATE,
SO THAT'S WHY YOU WERE SITTING ON THE STEPS LOOKING LIKE SOMETHING THE CAT DRAGGED IN!
GET TO.
THAT I HAVE TO
ha...
hahahaha
SHUT UP!
HOW OLD ARE YOU, LIKE SEVEN?!
THERE'S SOMETHING I WANT TO TAKE WITH ME.
THAT'S IN MY ROOM

I LOVE HER ①
CROSSING FROM MY BALCONY?
DO YOU WANT TO TRY...
Whistle
A BIT OF A STRETCH
IT'S...
I KNEW IT...
OK, READY?
You ready? Shinichi's underwear? Marie's two-story building.
I shouldn't wander off in my pants...
That was scary.

DON'T WORRY ABOUT IT. PE'S PRETTY MUCH THE ONLY SUBJECT I'M GOOD AT.
DON'T, IT'S DANGEROUS.
LET ME SEE
swish
HEY!
HIS ROOM LOOKS LIKE!
I WONDER WHAT
Rattle
Click
Pulls
!

WHAT! WHY?
YOU PERVERT
...
I TOLD YOU,
SEE?
THAT'S WHY
IT'S NOT GOOD FOR US
TO BE PLACED IN SITUATIONS LIKE THIS

...
HAH! IS HE SERIOUS?
WITH ANY OF MY STUDENTS, YOU KNOW?
IF I BECOME TOO BUDDY-BUDDY
I'D GET INTO TROUBLE
...
WELL,
MAYBE YOU THINK THAT ONLY BECAUSE YOU KNEW YOU'RE THE KIND TO ACTUALLY TRY SOMETHING.
Thump!

THAT'S WHY,
IT'S FUN TO HANG OUT WITH YOU.
Chuckles
THAT'S WHY YOU MADE FRIENDS SO FAST.

...Chuckles
IT'S JUST,
YOU'RE REALLY EASY TO GET TO KNOW, YOU KNOW?

HMM?
SOMEONE LIKE YOU COULD BE FRIENDS WITH NISHIWAKI.
IF ONLY
WHAT'S UP WITH HIM?
WHAT?
SHE SEEMS TO BE PRETTY OPEN WITH ME BUT I'VE NEVER REALLY SEEN HER TALKING TO ANYONE ELSE
SHE WASN'T ALWAYS LIKE THAT, YOU KNOW
ON THAT DAY
SHE WAS ALONE
YOU'VE NOTICED HOW
SHE'S ALWAYS ALONE, HAVEN'T YOU?
SHE JUST HAS A LOT OF STUFF GOING ON AT HOME
BUT SHE REALLY IS..

IN FRONT OF THE TEACHER'S OFFICE
A NICE GIRL---
SHIN-CHAN,
WHO ARE YOU GOING ON A DATE WITH?
WHAT DO YOU MEAN "WHO"?
WITH MY GIRLFRIEND,
FROM BACK IN COLLEGE...
WHAT'S YOUR HAVE A PROBLEM WITH THAT?

LOOKS LIKE THAT OLD GEEZER'S BACK-
HUH?
I HEARD A NOISE JUST NOW
WHERE ARE YOU GOING?
HAHAHAHA
No not really
OH SO IT'S NOT AS IF THERE'S SOMETHING GOING ON WITH HIM AND NISHIWAKI-SAN
HEY!
HEY, WHAT'S WITH THAT LAUGH?
WELL, SEE YOU AROUND
CLATTER
WELL YOU MUST BE HAPPY! YOU CAN GET THAT PRESENT FROM YOUR ROOM THAT YOU WANT TO GIVE YOUR GIRLFRIEND!
CLICK
SAY HI TO YOUR MOM FOR ME WILL YA?
YEAH
SAY IT LIKE YOU MEAN IT!
HUH?
ISN'T IT THOUGH?
WHO TOLD YOU,
...
THAT IT WAS A PRESENT?

Crank crank crank
Giggles
WHAT
A WEIRDO
Giggles
-Swish-
WHAT! HEY!
SLAM
Hahahahah!

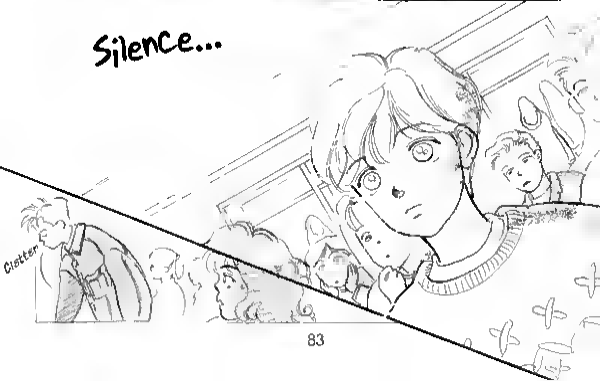
I ALWAYS THOUGHT TEACHERS WERE LIKE A WHOLE OTHER SPECIES
DID YOU TELL HIM ABOUT SATURDAY?
HEY, HANA!
AHAHAH
THAT LOOKS SO CUTE!
MORNING!
YOU KNOW, TELLING SOMEONE WITH A GIRLFRIEND TO "STAY HOME ON SATURDAY"
I WONDER IF THAT'D WORK THOUGH?
HUH?
AND ANYWAY, I DIDN'T END UP BUMPING INTO HIM THIS MORNING
OH, REALLY?
Rattle
...
AHAHAHA
OHHO RIGHT! I COMPLETELY FORGOT!
I TOLD YOU TO TELL HIM TO STAY HOME ON THAT DAY!
I CAN'T BELIEVE YOU!

DO YOU LOVE HER?
pretty lady
Nice body
I want to go to that motel today!
SAW HIM LAST NIGHT.
THESE GUYS
SEEMS LIKE,

DID YOU SEE HER FACE?
WHAT?
YEAH SHE WAS A FAIRE!
WHY'D SHE GIVE IT TO HIM?
BUT THAT THING'S HUGE
DISGUSTING
FOR REAL?
THIS IS SO CREEPY
SO HE AIN'T THAT MUCH DIFF FROM US!
I KNEW
THERE WAS NO WAY
Y-YEAH
I...
DEPRESSED
I KNEW IT...
WHOA
HE WOULDN'T...
SO WHAT?
IT DOESN'T MATTER!
YEAH
HAVE A GIRLFRIEND
BUT YOU KNOW?
FOR REAL?
School Chime
Chatter
TALK ABOUT A COINCIDENCE
SO HES GOT HIMSELF A GIRL HOES HE?
Ayaka Ichinose
Kyah!
Kyah!

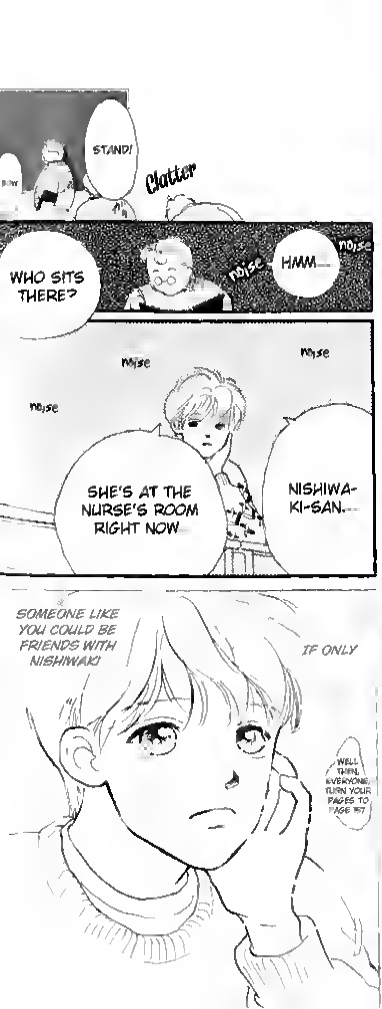
Whistles
Rustle
ALL THE GIRLS IN OUR CLASS ARE SHEDDING NIAGRA FALLS!
AHAHAHA
YOU LO
HER?
WAY TO GO HIROTO!
kya! kya!
TENSE
AH, IT WASN'T ME!

Giggles
kyuu kyu
noise
noise
DON'T EVEN KNOW
what's her name?
WHAT YOUR GIRLFRIEND LOOKS LIKE
... ERASE IT RIGHT NOW


Silence...
Clatter

ABSE-
NCES?
FOR REAL?
NO WAY
swish
swish
... ...
SIL
ENCE
Swish
TENSE
ANY ABSENCES?
AH
NO!
WELL THAT'S A FIRST
click
HUH,

....!
SHE'S NOT
LIKE THAT


STAND!
Clatter
WHO SITS THERE?
noise
HMM...
noise
noise
noise
noise
SHE'S AT THE NURSE'S ROOM RIGHT NOW
NISHIWAKI-SAN...
SOMEONE LIKE YOU COULD BE FRIENDS WITH NISHIWAKI
IF ONLY
WELL THEN, EVERYONE TURN YOUR PAGES TO PAGE 157
Whistle
SHE...
WAS TREMBLING.

Nurse's Room
School chime
EXCUSE ME,
Rattle
BUT MY STOMACH HURTS!
Deep breath
.....
My stomach... err
Sil
ence
exhale
Rustle
WHY DO I HAVE TO

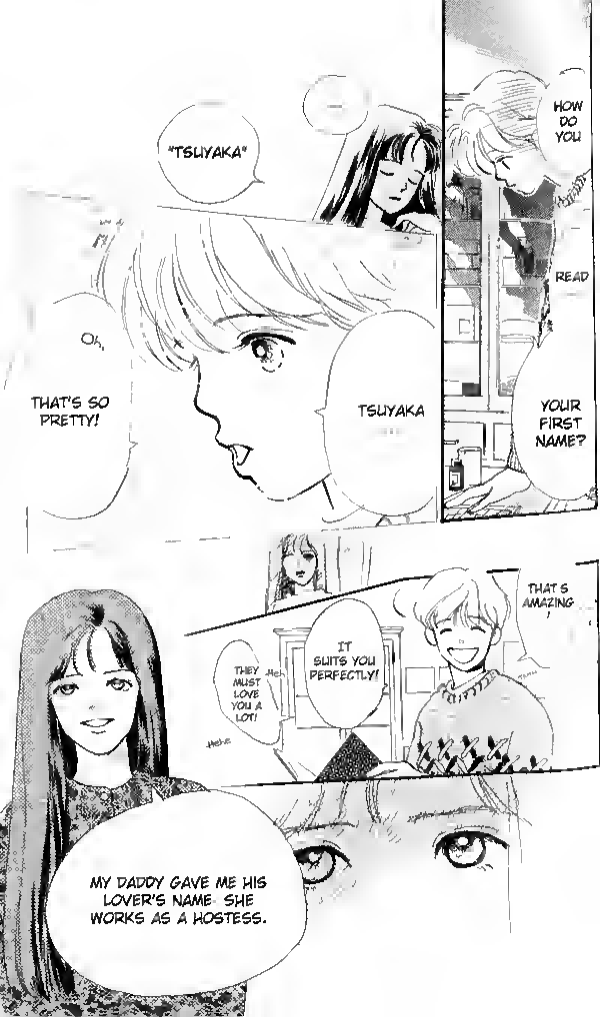
Rustle
Swish
Tense
Stalks off
YOUR STOMACH'S HURTING?
THERE'S SOME MEDICINE FOR IT
OUT ON THAT TABLE OVER THERE
...WH--

THUMP
THUMP
THUMP
WHAT'S GOING ON?!
SFX BA DUMPP
ARE YOU
OKAY ...?

I SHOULD ASK YOU THE SAME QUESTION.
chuckles
YOUR FACE LOOKS LIKE A MONKEY'S RIGHT NOW...
No way!
Hey! D. you hear?
Ha
Ha
...

IDIOTS .. THE WHOLE BUNCH OF 'EM!
GOSHEAM
18
THEY'RE TALKING ABOUT YOU IN THE HALLS
Thump!
SHINDOU-SENSEI!
OH, I WONDER?
THEY AREN'T.
AND ANYWAY- ISN'T IT A NO-BRAINER?
squeeeak
squeeeak
squeeeak
THAT SOMEONE LIKE ME WOULD HAVE A GIRLFRIEND OR TWO?
PERHAPS YOU SHOULDN'T BE SO OPEN WITH THEM?
OH REALLY?
...HUH,
BUT THEY'RE NOT KIDS ANYMORE THOUGH

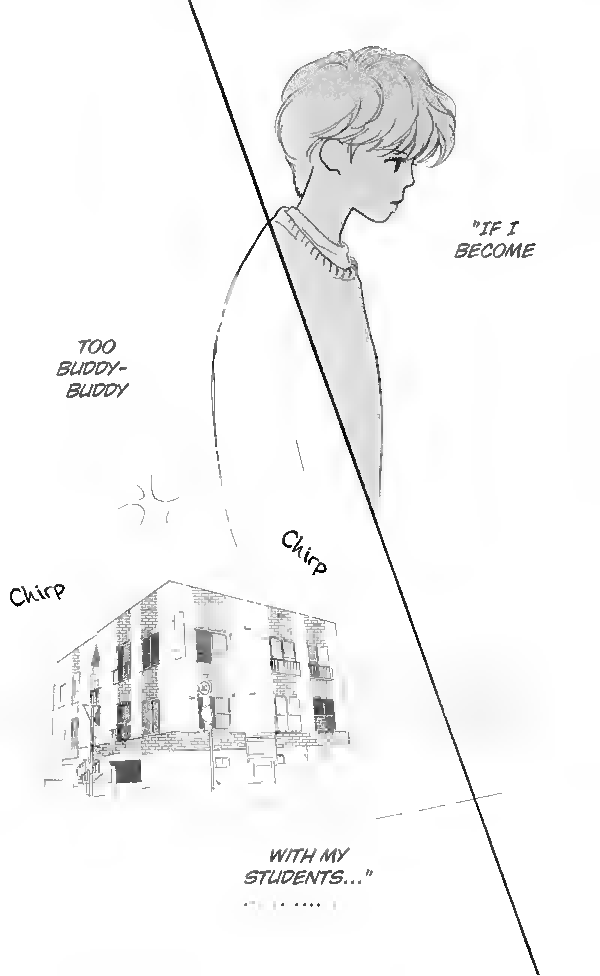
TAKING TOO MUCH TIME WITH YOUR MARKING?
AREN'T YOU
I'M SUCH AN IDIOT
I JUST IMAGINED SOMETHING REALLY PERVERTED JUST NOW
SHE REALLY IS PRETTY THOUGH...


HOW DO YOU READ YOUR FIRST NAME?
"TSUYAKA"
TSUYAKA
OH, THAT'S SO PRETTY!
THAT'S AMAZING!
IT SUITS YOU PERFECTLY!
THEY MUST LOVE YOU A LOT!
MY DADDY GAVE ME HIS LOVER'S NAME. SHE WORKS AS A HOSTESS.

Clatter
WHAT A FUNKY DAD.
THUMP...
HEY.
ARE'N'T YOU CURIOUS TO KNOW WHAT I WAS DOING HERE WITH HIROTO?
YOU WERE IMAGINING WHAT MIGHT HAVE HAPPENED, WEREN'T YOU?

HE KISSED ME
HE'S REALLY KIND.
HE ALWAYS LISTENS TO WHAT I HAVE TO SAY,
AND WHENEVER I CRY, HE ALWAYS DOES THAT TO ME.
HE ALWAYS

IT'S ALWAYS...
...HERE THO-UGH...


"IF I BECOME
TOO BUDDY-BUDDY
Chirp
Chirp
WITH MY STUDENTS..."

IT DOESN'T MATTER WHERE YOU DO IT! A KISS IS A KISS!
VROOM
.....
DID SOMETHING BAD HAPPEN TO YA OR WHAT?
HONK
HONK
.....
HEY! C'MON NOW, MISS POM-POM.

WHY,
WON'T YOU LOOK THIS WAY?
WHEN I
BECOME CONSCIOUS OF THE THAT HE'S A "GUY"
MY FACE TURNS INTO A MONKEY'S...
AND I REALLY DON'T WANT THAT TO HAPPEN!

Do you love her?

Pink Rose Scans

I Love Her Volume 01 Chapter 03

Credits

Translator: Oceansportrait

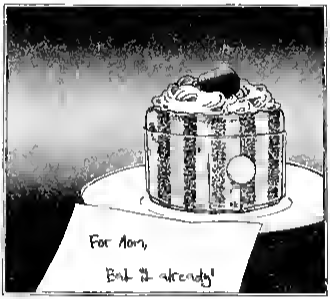
Proofreader: Lat

Editors: Shuri

Quality Checker: Lat

http://z7.invisionfree.com/Pink_Rose_Scans

MY FRIEND'S IDEA OF
SLEEPING OVER AT MY HOUSE
AND LAUNCHING AND INFILTRATING MY NEIGHBOR'S
PLACE, PRETTY MUCH FADED INTO OBLIVION AFTER
THAT GIRLFRIEND FIASCO THAT HAPPENED
AT SCHOOL AND BEFORE I'D REALIZED IT,
IT WAS CHRISTMAS .



I WORKED PART TIME AT A CAKE SHOP WITH SACCHAN, AND
SO I ENDED UP SPENDING CHRISTMAS EATING A CAKE I GOT
FROM THERE BY MYSELF, AND SINCE I HAD NOTHING
BETTER TO DO, I DECIDED TO CONTINUE WORKING THERE
AND BEFORE I'D REALIZED IT, THE LAST DAY OF
THE YEAR HAD APPROACHED..

WHISTLE
EVEN THOUGH IT'S THE END OF THE YEAR, WE'RE
HANA!
IT'S GETTING COLD IN HERE.
COUCH
COUCH

LOOKING AT IT'S MAKING ME HUNGRY
NO!
TONIGHT, WE'RE HAVING BUCKWHEAT NOODLES.
THAT'S FOR TOMORROW!
HEY...
THIS TURNED OUT REALLY GOOD...
THERE AREN'T TOO MANY 16 YEAR OLDS WHO CAN MAKE SIMMERED VEGETABLES THIS WELL.
I'm impressed!
WHY DON'T YOU TAKE SOME OF THIS OVER TO YOUR TEACHER?
OH HEY, HERE'S AN IDEA!
COUGH
HMM... NOW WHERE DID THE TUPPERWEAR GO...
COUGH
CLATTER
DON'T!
IT'S A COMPLETELY DIFFERENT EXPERIENCE TO EAT SOMETHING HOMEMADE, AFTER ALL!
I'M SURE HE'LL BE PLEASED!
...!

COUGH
COUGH
COUGH
MOM!
DON'T GO AROUND SPREADING YOUR GERMS EVERYWHERE!
HACK
THEN CLOSE THE WINDOW!
CLICK
BLOWS NOSE
'GEEZ'
COUGH
COUGH
CLICK
MY GIRLFRIEND
I'M SURE EVEN A PERSON LIKE HIM,
HAS SOMEONE WHO'LL COOK HOMEMADE DISHES FOR HIM.
FROM BACK IN COLLEGE.
WAAAAY MORE DELICIOUS THAN ANYTHING THAT SHE COULD WHIP UP!
BUT I'M SURE THIS'LL BE
OH! YOU THINK?
I'M SURE OF IT!

IT'S NOT LIKE WHAT SHE SAID'S BEEN BOTHERING ME OR ANYTHING.
IT'S JUST...
I WAS A BIT TAKEN ABACK THAT IT TURNED OUT TO BE SOMEONE SO CLOSE, THAT'S ALL.
YEAH, THAT'S PROBABLY ALL IT IS.
HE KISSED ME...
HE'S REALLY KIND.

I'M SURE OF IT!
WHY WON'T YOU LOOK THIS WAY?
DID SOME-THING BAD HAPPEN?
Ding Dong Ding Dong
CLICK

ARE YOU GOING SOMEWHERE?
YEAH...
WHISTLE
RUSTLE RUSTLE
SWISH
HEY!
GEEZ, HOW OLD IS HE ANYWAY?
Clucks tongue
'CAUSE I IGNORED HIM, HUH?
SO... HE'S STILL BEARING A GRUDGE AGAINST ME,
HERE!
THERE'S NO WAY I'D SEE HIM IN THAT LIGHT!

I ...
I MEAN, MY MOM
MADE THIS.
IS THAT ...
FOR ME?
nods
nods
CHUCKLES
WHOAA! LOOKS FANTASTIC!
NO WAY, THIS IS AWESOME!
I LOVE STUFF LIKE THIS!
Mouth

IT'S MY BEST WORK!
THIS IS SOOO GOOOD!
YOU THINK SO TOO?
REALLY!?
UH... I MEAN, MY MOM S
I'LL GO AND THANK HER
OH, SHE'S SICK RIGHT NOW...
SO SHE'S SLEEPING
HEM
WELL,
I'LL GIVE HER MY THANKS LATER THEN.
CHUCKLES
WELL, SEE YA
CHUCKLES
SANGA
YEAH?

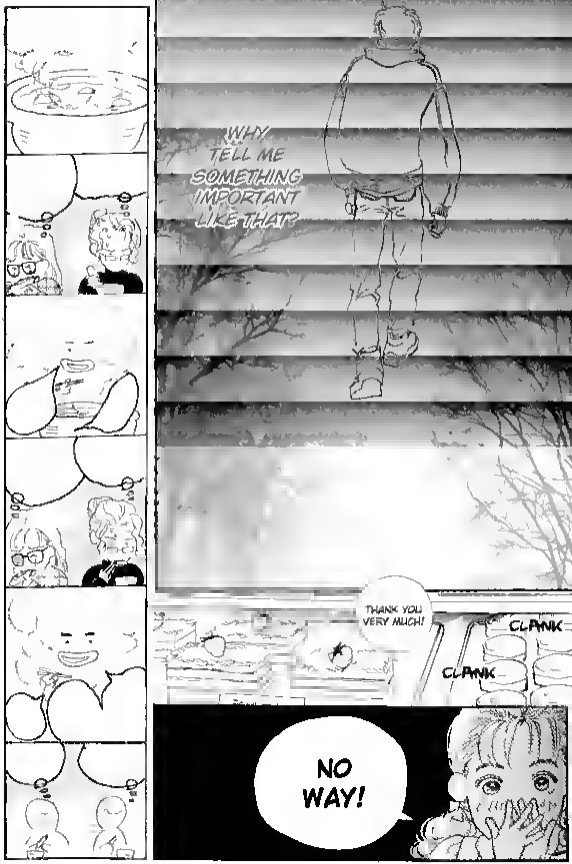
WHISTLE
CHUCKLES
YOU THINK I WAS DOING, SOMETHING NAUGHTY WITH NISHIWAKI IN THE NURSE'S OFFICE, DON'T YOU?
.....
I-I-I COULD ASK YOU THE SAME QUESTION!
HUH?
YOU THINK I WAS THE ONE WHO RATTED YOU OUT TO THE CLASS ABOUT YOUR GIRLFRIEND, DON'T YOU?
I DON'T THINK THAT!
.....

I BROKE UP WITH HER.
HAHAAHA!
GIGGLES
HAHA
YOU SHOULD GET,
YOUR GIRL-FRIEND
TO MAKE YOU STUFF LIKE THIS.
HAHAS
THAT DAY,
WAS OUR LAST DAY TOGETHER.

OH HEY, THIS'LL LAST 'TIL TOMORROW, WON'T IT?
PISSED ME OFF ALL THE MORE.
THAT'S WHY WHAT THOSE GUYS WROTE UP ON THE BOARD,
WHAT?
Kya!
DO YOU LOVE HER?
Kya!
IT'LL LAST, WON'T IT?
YEAH.

YEAH.

WHY ARE YOU TELLING ME THIS?


WHY TELL ME SOMETHING IMPORTANT LIKE THAT?
THANK YOU VERY MUCH!
CLANK
CLANK
NO WAY!

WOHOOO! SO THAT'S HOW THINGS WERE! HAHAHAHA!
DON'T LAUGH OVER ANOTHER'S MISFORTUNES
WELL I FOR ONE AM OVER THE MOON!
Sorry to say it, but it's true.
HUH, I GIVE UP...
CLICK
CLICK
THEY MUST'VE BEEN GOING OUT FOR A WHILE.
SINCE HE MENTIONED HE STARTED DATING HER BACK IN UNI... HE'S 25 NOW, RIGHT?
YEAH, BUT,
SO THEY MUST'VE BEEN DATING FOR AT LEAST ... 3 YEARS?
OR MAYBE IT WAS FOUR?
YEAH...
MAYBE EVEN 5 YEARS
CLICK
CLICK
IT'S BECAUSE...
YOU'RE SO EASY TO TALK TO.
Thump
Yay!

Exhale
WHY,
DID I TELL HER...?
ICY-COLD REGRET
IS PILING ONTO...
MY HEAD...
AND MY SHOULDERS.
SHIVERS
TALK ABOUT FREEZING
THUNK
THUNK
THUNK

I'M EXHAUSTED
Sigh
CLICK
WAIT!!
CLICK
CLICK
CLICK
N..
NISHIWAKI-SAN!?

WHAT ARE YOU DOING HERE!?
W-W...
...FOR NEW YEARS.
"SHIN-CHAN," RIGHT?
Yeah, that makes sense.
PROBABLY NOT, HAHA.
OH, YOU CAME TO SEE ME?
WHAT A GUTSY GAL!
HASN'T COME HOME YET?
HE..

PATS
.....
YOU'RE GOING TO TURN INTO AN ICICLE STANDING OUT HERE LIKE THIS!
WE HAVE CAKE!
AND YOU CAN COME TO MY PLACE!
HEY, HERE'S AN IDEA.
WHY DON'T YOU LEAVE A NOTE ON THE DOOR.
C'MON!
whoa!
WHAT'S WITH YOUR HANDS!?
I'M ABOUT TO DISAPPEAR INTO THE SNOW.
I FEEL AS IF...
Squeeaa!!
CLICK
SO DON'T MAKE TOO MUCH NOISE, ALL RIGHT?
DOWN WITH THE FLU,
MY MOM'S ..
CLICK
HOW MUCH STUPIDER CAN YOU GET!?
WHY AREN'T YOU WEARING GLOVES!?
THEY'RE ALL RED!

SWISS
I CAN'T BELIEVE HER! SHE WENT TO WORK!
HEY!
GEEZ, I TOLD HER TO STAY PUT!
WHAT'D YOU PREFER? COFFEE OR TEA?
OH SORRY, YEAH I BETTER TURN THE BURNER ON
CLATTER
CLATTER
IT DOESN'T MATTER
OH, NEVERMIND, WE ONLY HAVE COFFEE
hehe
AHAHAA
I CAN'T BELIEVE I'M ACTUALLY NERVOUS
WHICH PIECE DO YOU WANT? I'M WORKING PART-TIME AT A CAKE SHOP RIGHT NOW
OH, THE STRAWBERRY CHEESECAKE'S PRETTY GOOD
THE CHOCOLATE ONE.
OH RIGHT, I GUESS YOU'D PREFER THE SWEET STUFF YEAH 'CAUSE LIKE, THEY SAY STUFF LIKE "YOU CAN LAST FOR A WHILE ON CHOCOLATE IF YOU'RE EVER SNOWED IN." MEH.AND SINCE IT WAS PRETTY COLD OUTSIDE TODAY—
hahaha
Rustle
Rustle

Silence...
CLICK
CLICK
AND TAKE OFF YOUR JACKET FOR GOD'S SAKE
ERR... TALK ABOUT AWKWARD...
YEAH.
AH,
HEN
WHAT ABOUT YOUR DAD?
YOUR MOTHER..
WORKS DURING THE NIGHT?
STEP
THEY DIVORCED.
HE RAN OFF WITH SOME OTHER WOMAN
MY MOM HAD SOMEONE ELSE IN HER LIFE TOO. SO IT'S LIKE, YOU CAN'T BLAME ONE OR THE OTHER, YOU KNOW?
STEP
STEP
CLICK

WHAT? YOU WANT ME TO TELL YOU WITH TEARS IN MY EYES?
HOW CAN YOU TELL ME SOMETHING LIKE THAT WITH A SMILE ON YOUR FACE?
CLICK
WHISTLE
Nishiwaki-san's waiting for you at my place
By Hana
GO!
WHISTLE
I...
I...
STEP

THERE'S NOTHING FOR ME THERE.
I WANT TO LEAVE HOME AS SOON AS I CAN.
BUT IT'S IMPOSSIBLE FOR ME TO LIVE ALONE, RIGHT?
THAT'S WHY...
I WANT TO GET MARRIED.
I WANT TO MARRY HIROTO.
DING DONG
DING DONG

CLICK
IT'S OPEN!
WHAT IF I WAS A BURGLAR? YOU TWO WOULD'VE BEEN DEAD BY NOW.
I CAN'T BELIEVE YOU GUYS...
NISHIWAKI.
M-MARRY HIM...?

LET'S GET YOU HOME.
I'LL DRIVE YOU.

Glances
Turns Away
WELL, SEE YOU AROUND
SORRY ABOUT THAT.

Dashes
CLATTER
WHOA
THUD
HEY!
C'MON, NOW!
SQUEEZE
OWOWOW!
HEY!
GET YOUR SHOES ON
C'MON

WAISTIE
HEHE
HEHE
WHAT ARE YOU, A BABY?
THUD THUD
CLATTER
SLAM
CLANK CLANK
AT LEAST ...
FINISH THE ENTIRE PIECE ...
SWEEP

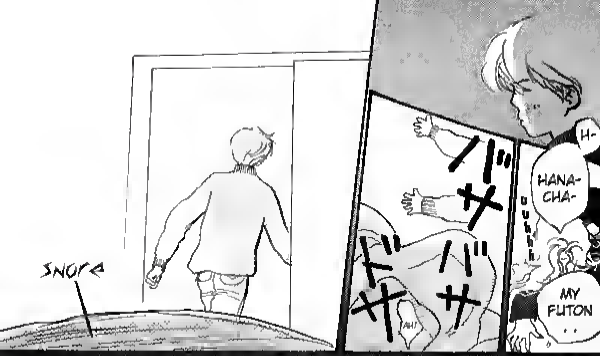
THE ICE-COLD HEAVY SNOW OF REGRET DISAPPEARS ALONG WITH THEM.

FOR ME?
THE TUPPERWARE
AH,
DAMNIT
IT'S THE PERFECT SIZE TOO WELL IT DOESN'T REALLY MATTER ONE WAY OR ANOTHER, BUT STILL
UGH
THUD
GIVE IT BACK ALREADY, YOU MORON!
CLANK CLANK
THUD
LEND ME YOUR HAND
PLEASE,

HANA?
SOME-THING SMELLS GOOD...
YOU WANT ME TO CRY OR WHAT?
RUMBLE
GIGGLES
HAHA!
I HAD THIS FEELING HE WAS A SPECIAL PRIVILEGE OF MY VERY OWN-
BECAUSE I LIVED NEXT DOOR TO HIM.

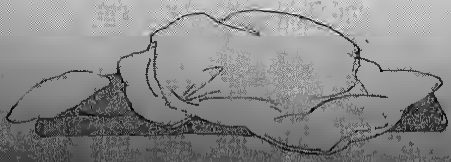
!
Sfx: Thud Thud, Thud
DON'T MAKE SO MUCH NOISE! YOU'RE GOING TO WAKE THE NEIGHBORS...
MOM?
CLICK
HANNA
Sfx: Thump
Whistle
GLOMP
RATTLE
RATTLE

YOU IDIOT!
WHY'D YOU DRINK SO MUCH?
WAAAA
YOUR MOM, HAS A FEVER, AND SHE'S PRETTY DRUNK
I TRIED TO STOP HER BUT—
HANA!
SHE THREW UP MOST OF IT THOUGH
GEEZ ...
EVEN GOING TO BE ABLE TO KEEP ANY MEDICINE THAT YOU DRINK DOWN—
YOU'RE NOT...
Uhhh
Ahhhhhh
Roll
Roll
DON'T NEED ANY



Sfx: Cough, cough, thud

EVERYONE JUST GOES AHEAD AND DOES WHAT THEY DAMN WELL PLEASE!



TICK TOCK TICK TOCK

Pink Rose Scans
Volume or Chapter 04
Credits-
Translator oceansportrait
Proofreader Lat
Editor cassy1122
Quality Checker Lat

tick
tock
ohhh
tick
tock
tick
tock
tick
tock
Mom
WHEEZE
WHEEZE

Bang Bang BANG
Rysthe

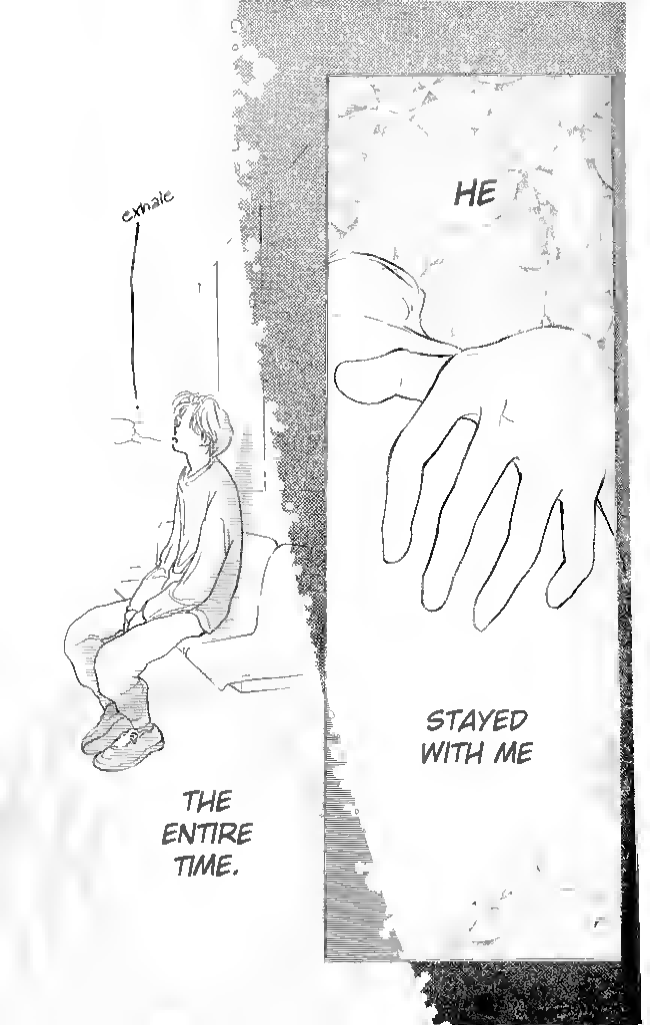
bang
bang
AH
WHAT'S GOING ON
bang
bang
click
MY... MOM ...

MY MOM'S-
MY MOM'S-
MY MOM-
SLAM
rattle
clat-
clat-

ba-dump
ba-dump
ba-dump
ba-dump
HEY.
HUH?
THE AMBULANCE IS GONNA BE HERE SOON
JUST FIND SOMETHING AND CHANGE
HURRY UP AND CHANGE.

HANA!
tense
I'LL GO WITH YOU.
GOING TO COME WI...
ARE YOU ...
"HANA?"
"THAT'S RIGHT!"
"HANA AS IN THE FLOWER!"
EVER-THING'LL BE ALL RIGHT ...?
EVERTHING'S GOING TO BE OKAY.

Wahhh
MOM
Waaahhhh
Wahhh
Wahhh
pat
pat
MOM
hicc
MOM
Wahhh
MOM
WEEE WOOOO
WEEE WOOOO
AND SHE ASKED ME WHAT WAS WRONG
AFTER HEARING MY VOICE
WOKE UP DURING THE AMBULANCE RIDE
MY MOM


exhale
HE
STAYED WITH ME
THE ENTIRE TIME.

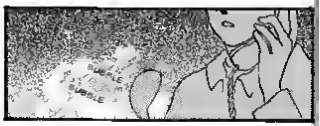
YEAH
YOU'RE GONNA HEAD HOME?
YO,
tap
tap
whistle
MUST BE-
I'LL COME AGAIN TOMORROW...TO BRING THE NECESSITIES
tap
tap
THEY SAID THOUGH THAT THEY WANT TO KEEP HER HERE FOR A WEEK BECAUSE HER BODY'S STILL A BIT WEAK
THEY SAID THEY DON'T NEED ANYONE TO STAY BY HER SIDE
pats
YOU GO AND DO THAT

HAHA HA
NO NEED
AND ANYWAYS, REMEMBER HOW YOU GAVE ME THOSE SIMMERED VEGETABLES THE OTHER DAY? I'M THE ONE THAT OWES YOU
rub rub
HER BEING TIRED FROM WORKING COMBINED WITH HER FEVER,
AND ADDING ONTO THAT A SHIT LOAD OF ALCOHOL
EVEN I'D PASS OUT FROM ALL THAT
SHIN-CHAN...
SORRY
HE'S NOT WEARING A JACKET
OH YEAH I HAVEN'T EVEN GIVEN YOU BACK THE TUPPERWARE
OH AND I DIDN'T EVEN GIVE A PROPER THANKS
TO BE HONEST WITH YOU
I WAS THE ONE
DON'T WORRY ABOUT IT
WHO
MADE IT
THANKS

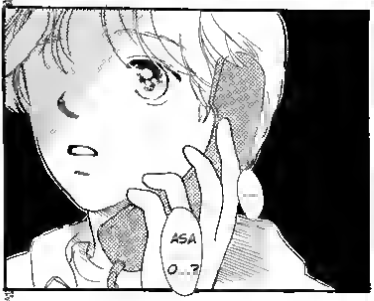
H—
HE'S
...
YOU'RE GONNA MAKE A GREAT WIFE SOMEDAY, HANA-CHAN
You're a bit wise when you cry though
Huh?
Uh
ah
Hey there's the taxi
I'm gonna turn into a wreck again inside before this is all over!

It feels as if my intestines are about to boil over but it'll be all right
Mina-chan's heart-warming tears
You're cold aren't you?
clank clank clank clank
GREAT AT ACTING AS IF HE DOESN'T KNOW ANYTHING
I SAW THE INSIDE OF HIS ROOM
WELL
MAKE SURE TO LOCK UP!
YEAH.
OH
HUH?
creak creak
WHOA!
THE DOOR TO MY APARTMENT'S WIDE OPEN!
NO WAY!
Whoa
IS THERE A BURGLAR IN THERE?
NAH,
IT'S NOT AS IF THERE'S ANYTHING WORTH TAKING IN HERE ANYWAY
pokes in
WILL YOU BE ABLE TO SLEEP OKAY?
CHUCKLES

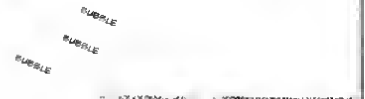
THANKS.
I'LL BE FINE.
RIGHT NOW
I SLEEP WITH A WALL SEPARATING ME FROM HIM,
BUT I KNOW THERE'S GOING TO COME A DAY
ring ring
ring ring
I'm home, Hiro!
ring ring

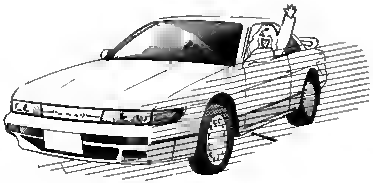


WHEN I'LL WANT TO REACH OUT TO HIM.

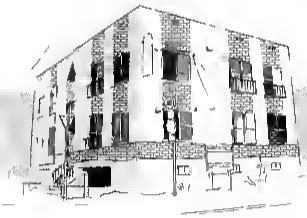


I JUST KNOW IT





I'LL BE STOPPING BY SAPPORO...



A LOVE THAT HAD ALREADY BEGUN TO FADE

WHY DO YOU SAY THAT?
'CAUSE IT'S LIKE, THERE'S NO POINT, YOU KNOW?
BUT YOU'RE STILL GOING TO SEE HIM THOUGH, TWO DAYS FROM NOW, AREN'T YOU?
WELL YOU DON'T HAVE TO SOUND SO SHOCKED
AHAHA, SORRY
BUT LIKE, YOU KNOW
I WONDER WHY HE CALLED YOU?
MAYBE HE WANTS TO GET BACK TOGETHER?
HM...I SOMEHOW KINDA DOUBT THAT
"LET'S MEET UP ON SUNDAY"
SO MANY THINGS HAVE CHANGED SINCE THEN, I JUST KNOW IT WOULDN'T WORK OUT EVEN IF WE DID
AND I'M PRETTY SURE
AT LEAST, I THINK SO
swish

HE PROBABLY THINKS SO, TOO.
TODAY'S THE START OF A NEW TERM.
kya kya
TO YOUR SEATS!
WHOA NELLY!
noise noise
UH WHERE WAS I AGAIN?
clatter
noise noise
ODAKA'S
THANKS! WHOSE IS IT?
HERE, TAKE THIS
MUNCH MUNCH
Shut up!
HEY HANA- YOU BETTER NOT. YOU'RE GONNA GET FAT!
HEY SHIN-CHAN, MAYBE YOUR BRAIN'S STILL IN VACATION MODE?
hahaha
UM... ERR... WHERE WAS I?
OH RIGHT, I WAS GONNA GIVE OUT THE HANDOUTS

HEY? WHERE'D THE PRINTS GO?
I GIVE UP!
SNORE
HANA!
HEY EVERYONE SIT DOWN!
clap clap
rattle
sniffle
Hey what're you eating?
This is really delicious.
COULD SOMEONE BRING 'EM TO ME?
IS IT OK YOUR DESK?
YEAH
Geez, I'll go and get them then.
SHE
clatter
noise
noise

LOOK MY WAY
WON'T
IS YOUR MOTHER
DOING OKAY?
hahaha
YEAH, SHE'S DOING FINE
So he told her that summer youth
noise
noise
noise

HEY!
WHAT'S THAT YOU HAVE WITH YOU?!
munch munch
I FOUND IT ON YOUR DESK.
CHUCKLES
WHAT?
I GOT THAT FROM HANA'S MOM
She smirks
munch munch
WHAT?!
DON'T TELL ME IT'S A PRIZE?
Xenge
WELL, I DON'T MIND, BUT C'MON GUYS
Give me a hand
It's growing!
kya! kya!
Huh? What's that?
Huh?
Whyd she do that for her? —though?
Did you do something for her?
Huh?
That's like her!
Wow! Ever see her do some-thing for someone else?
It's always about herself!
MY MOM
BUT THIS ISN'T THAT BAD ACTUALLY
the fog
AH
RUSTLE

EVEN WITHOUT ME HAVING SEEN THIS,
Good night
slam
HAS BEEN ACTING A BIT STRANGELY EVER SINCE SHE GOT DISCHARGED FROM THE HOSPITAL
IT'S PRETTY OBVIOUS SHE'S FOUND HERSELF A GUY.
vroom
THAT'S IT.
I'M GONNA GROW OUT MY HAIR
slam
clang click
dashes

dashes
clank
THUD
slam
CLICK CLICK
I'LL GO DROP YOUR KEYS TOW YOU'RE
OH, I NEED TO GO TOO WAIT FOR ME
THE CONVEN-IENCE STORE
WHERE YOU HEAD-ING?
YO.
IT'S KINDA NEAT TO BE ABLE TO DO STUFF LIKE THIS WITH HIM
YOU SKIPPED THE OPENING CEREMONY, DIDN'T YOU?
L WSON
Heh
YOU NOTICED?
YOU'RE ACTUALLY GOING OUT WITH ODAKA?
DON'T TELL ME
How about it Huh?
I-I WAS WITH SAC-CHAN THE ENTIRE TIME!
W-WHY WOULD WE BE?
WELL HUH THAT'S NO FUN
Oh, so you aren't?
What are you talking about?
Huh?

ODAKA WASN'T AT THE CEREMONY EITHER, SO I THOUGHT YOU WERE WITH HIM.
OH, SO YOU WERE WITH MIYAMOTO SACCHI?
flip flip flip
IS THAT RIGHT
D-D
DOES IT BOTHER YOU THAT MUCH?
WHY WOULD IT, RE-TARD?
DAMNIT

HUH.
WHEN?
RIP
ME
IS COMING TO SEE ...
I USED TO DATE
THIS GUY
WHAT?
HE DOESN'T KNOW ANY-THING
UM
TOMORROW.
GOOD FOR YOU.
ARE YOU GONNA GET BACK TOGETHER WITH HIM?

WHY DON'T YOU GET BACK TOGETHER, TOO?
I COULD ASK YOU THE SAME THING.
WE BROKE UP BECAUSE WE DIDN'T WANT OUR RELATIONSHIP TO DRAG ON ANY MORE THAN IT ALREADY HAD.
THAT'S NOT GONNA HAPPEN.
thud
SAY THIS KIND OF STUFF
YOU KNOW... TEACHERS NORMALLY WOULDN'T
TO THEIR STUDENTS

OH, GREAT IDEA! MAYBE I SHOULD MAKE SOME TOO!
MAYBE I'LL MAKE SOME
I FEEL LIKE EATING CURRY
HEY
DON'T YOU THINK IT'S A WASTE OF MONEY TO
CURRY
CURRY
IT'S BECAUSE YOU DO THIS THAT IT MAKES ME THINK
THAT I'M SPECIAL.

ding dong

IT'S READY!
CLICK
wonderful smell
WHERE ARE YOU PLANNING ON EATING IT?
HUH?
AH
AT YOUR PLACE?
ERR
THEN MY PLACE?
HM
THIS IS JUST ANOTHER ONE OF MY SPECIAL PRIVILEGES
rustle

HOW COME IT TASTES SO DIFFERENT WHEN I MAKE IT?
IT'S friggin awe-some!
DOES IT TASTE BAD?!
WHAT IS THIS ?
TENSE
Let's eat!
AH YEAH, SURE
IT'LL BE HARD FOR YOU TO WATCH TV OTHERWISE
SIT HERE.
HUH?
Yo! Hi-ya!
Nuh-uh. Not gonna tell you!
SO WHAT'S THE SECRET?
IT ALL DEPENDS ON WHAT YOU PUT IN IT.
WELL THERE ARE THOSE "SECRET INGREDI-ENTS"...
chuckles
THAT'S THE JACKET HE'S ALWAYS WEARING
AH
So you don't like sweet things?
But I like it a lot— on the spicy side.
Hm?
If you put in purple potato it makes it sweet, doesn't it?
Well I do like sweet jam filled buns.
Yeah... I guess.
I WONDER WHAT HE ALWAYS LISTENS TO?
HE HAS SO MANY CDS —
Thanks for the meal!
burp
YOU'RE CREEPING ME OUT
clank
WHAT'S WITH THAT SMIRK ON YOUR FACE?

I WONDER IF HIS EX SAT IN THE EXACT SAME SPOT I SAT IN TOO?
YOU DON'T HAVE TO
DON'T WORRY ABOUT IT
YEAH, BUT
SPLASH
I SAID, JUST LEAVE IT.
SPLASH
CLANK
DON'T WORRY ABOUT IT
CLANK CLANK
WHAT?
LET ME PLAY WITH THAT.
THEN
SWISH

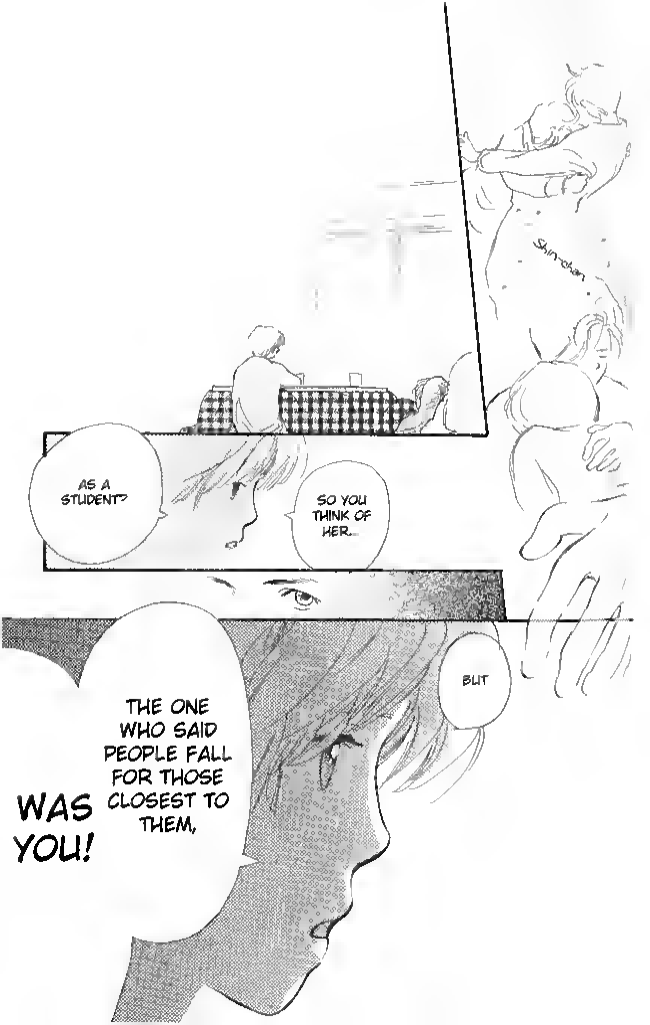
Ahhh!
AH
AH
NO FAIR! HOW'D YOU DO THAT?
HEY, HOW CAN YOU SPIT FIRE ?!
click click
click click
click
WHOA!
WHAT ?!?!
Yahoo!
smash smash!
AHAHA
I DON'T EVEN KNOW HOW I DID THAT!
WAS THAT WHAT JUST NOW ?!?!
vrooom
click click
AHAHA
AHAHA
HE ISN'T EVEN BLEEDING THOUGH!
NOO I'M GONNA DIE!
I can't believe you just did that!
Hey no!
WHOAA~
Haha
Haha
MY STOMACH HURTS FROM LAUGHING SO MUCH!
I'll stop playing against the computer
I call for a truce
wheeze
Whoa I'm gonna lose

DON'T MAKE YOURSELF TOO AT HOME
HANA-
'CAUSE RIGHT NOW
I'M REALLY LONELY-

clank
Ba-dump
"I BROKE UP WITH HER."
tense
SWISH
Pant
YOU SHOULDN'T TAKE WHAT I SAID TOO SERIOUSLY
UH, HOW SHOULD I SAY THIS?
ERR
squeeze

Clackle
Clackle
Clackle
"DON'T MAKE YOURSELF TOO AT HOME."
roll roll
IT'S OKAY FOR ME,
SINCE THIS IS MY PLACE
NISHI-WAKI-SAN WOULD FREAK
IF SHE SAW US NOW.
AH
HE LOOKED ANGRY JUST NOW

SHE'S PRETTY MUCH LIKE A LITTLE SISTER TO ME ANYHOW
WHAT DO YOU MEAN?
BUT SHE'S SAYING SHE WANTS TO MARRY YOU
YEAH
BA-DUMP
BA-DUMP
YEAH, BUT THAT'S
JUST A CASE OF HER THINKING SHE'S IN LOVE WITH A GUY WHO JUST HAPPENS TO ALWAYS BE THERE.
clank


SHIN-CHAN
AS A STUDENT?
SO YOU THINK OF HER...
BUT
THE ONE WHO SAID PEOPLE FALL FOR THOSE CLOSEST TO THEM,
WAS YOU!

YOU DID, REMEMBER?
HUH, ME?
I DIDN'T SAY THAT.
YEAH, YOU DID.
I DIDN'T MEAN TO HER.
I WOULDN'T SAY THAT TO NISHIWA-
YOU DID TO ME.
YOU DID
TO ME
HUH?
WHEN?
What're talking 'bout?
SNORT
WELL IT MIGHT BE TRUE THAT THINGS MIGHT'VE BEEN DIFFERENT WITH YOUR EX 'CAUSE SHE WAS A GROWN UP,
BUT HOW CAN YOU BRUSH OFF NISHIWAKI-SAN'S FEELINGS FOR YOU JUST LIKE THAT?
HOW DO YOU KNOW HER FEELINGS AREN'T FOR REAL?

WHY ARE YOU SO COLD?
I SAID WAIT!
WAIT, HOLD UP
WELL, THAT'S...
ISN'T THERE SOMETHING WRONG WITH THIS PICTURE?
WHY DO WE HAVE TO FIGHT OVER SOMETHING LIKE THIS?

WELL THAT'S BECAUSE...
THOSE COLD WORDS...
FELT AS IF THEY WERE BEING DIRECTED RIGHT AT ME.

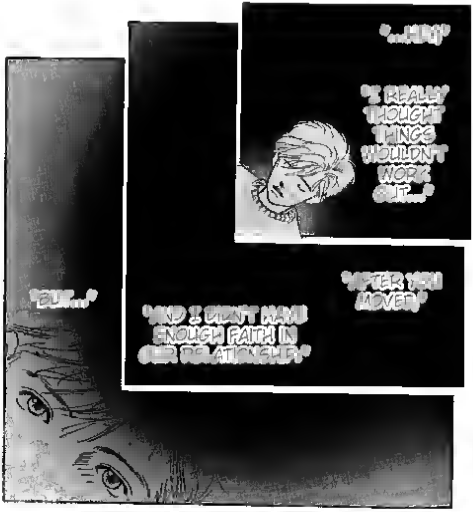
tick
tock
tick
tock
IT'S BECAUSE
CLICK
I FELT AS IF I WAS ALL ALONE.

Pink Rose Scans
Volume 01 Chapter 01
Credits~
Translator Oceansportrait
Proofreader acacia
Editor acacia
Quality Checker acacia

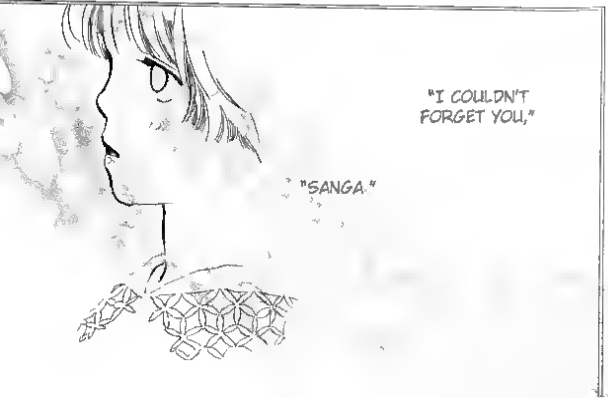
YOU'RE
HEY
AND IT MADE ME WANT TO REACH OUT TO SOMEONE.
Shake Shake
GOING TO SEE THAT BOY...
GLOMP
YOU'RE SO POPULAR WITH BOYS.
I ENVY YOU!
Oh, you don't have to be shy!
THAT'S NOT TRUE!
Um...
Plop
YOU WERE DATING AT YOUR LAST SCHOOL TODAY, AREN'T YOU?

OH, HOW NICE IT IS TO BE YOUNG!
I PUT ON...
MY FAVORITE JACKET
HE'S PROBABLY COMING TO TELL YOU THAT HE STILL CARES ABOUT YOU.
HE PROBABLY COULDN'T FORGET YOU...
chuckle
THE WAY I SEE IT,
THAT STORY ABOUT HIS GRANDPA DYING WAS JUST SOME EXCUSE HE MADE UP TO COME HERE!
ERR
HE PROBABLY SPENT HIS ENTIRE BREAK COMING UP WITH THE IDEA,
BEFORE PUTTING HIS PLAN INTO ACTION...
TO LIVE A LIFE FILLED WITH LOVE~
LAST NIGHT, I PAINTED MY NAILS
"SANGA."

A NEW SKIRT.
AND I WORE ...!
noise
noise
noise
"SANGA,"
"I'M SORRY,"
"BUT..."
"I REALLY WANTED TO SEE YOU."
"TO BE HONEST WITH YOU"
"-HOW HAVE YOU BEEN?"
"ALIVE AND WELL."
"MY GRANDPA'S"



"I COULDN'T FORGET YOU."



I'M SO GLAD
"I STILL LIKE YOU."
I SPENT TIME..
DRESSING UP-
tense
SANGA?
<SFX:NOISE>
IS SOMETHING WRONG?

HOW HAVE YOU BEEN?
LONG TIME NO SEE
kadump
kadump
CLICK
CLICK
I WANTED

VROOOM
HONK HONK
SOMEONE TO BE BY MY SIDE.
IT MADE ME YEARN FOR LOVE.
ARE YOU HEADING BACK TODAY?
YEP.
ON THE 4:05 TRAIN
OH
"MY GRANDPA'S ALIVE AND WELL."

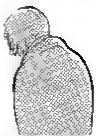
OH.
SO IT WAS TRUE.
SANGA.
UH, YEAH WHEN I WAS A KID
IF I KNEW HE WAS GOING TO DIE SO EARLY, I WOULD'VE MADE MORE OF AN EFFORT TO VISIT HIM MORE OFTEN
CLANK
UM
DID YOU VISIT YOUR GRANDFATHER OFTEN?
I COULDN'T—
"—SANGA"
.....
"I COULDN'T FORGET ABOUT YOU."
I—
DIDN'T LIKE
THE WAY THINGS ENDED BETWEEN US...
bad vamp

YOU KNOW HOW WE JUST PRETTY MUCH LEFT THINGS UP IN THE AIR, RIGHT?
SO I THOUGHT THAT I COULDN'T BE THE ONLY ONE WHO WAS LEFT WITH A BAD TASTE IN MY MOUTH
slurp
Slurp
SO IN OTHER WORDS...
MY EX-BOYFRIEND...
CAME HERE NOT FROM HAVING MADE UP SOME EXCUSE TO COME HERE,
BUT JUST BECAUSE ...
AND NOT BECAUSE HE COULDN'T FORGET ABOUT ME,

HE WANTED TO SAY "GOODBYE" AND PLACE A PERIOD TO OUR RELATIONSHIP?
WELL,
CLOSENESS
AROUND
SEE YOU
HONK HONK
NOISE
NOISE
VROOOOM

I WAS A FOOL FOR GETTING MY HOPES UP.
ALL IT DID WAS LEAVE ME FEELING LIKE CRAP.
MOAN
CHUCKLE
chuckles

HONK



HANA-CHAAAN!
...
WELL, SINCE I'M ALREADY IN, WHY DON'T YOU GET A RIDE TOO, HANA?
smokers
YOU'RE HEADING BACK HOME, AREN'T YOU?
chuckles
IF YOU'RE NOT CAREFUL YOU'RE GOING TO GET AN EARFUL FROM YOUR DAUGHTER!
HAHAHA!
WELL, I WAS WALKING WHEN A GUY SUDDENLY SHOWED UP TELLING ME TO "HOP IN." I THOUGHT HE WAS HITTING ON ME. BUT WHEN I LOOKED CLOSER, IT TURNED OUT TO BE YOUR TEACHER!
WHAT?

I LOVE HER ①

Oh, of course you wouldn't have a car!
Don't be rude, Aya!
Oh, Yuki, are you driving without a license?
Come on now, Yuki-kun
IS THIS YOUR CAR?
NO, A FRIEND'S.
WELL IT SUCKS.
SLAM
THANK YOU AGAIN
FOR OFFERING BOTH OF US A RIDE HOME.
SURE!
THE CONVENIENCE STORE WILL BE FINE.
OH, I'D LIKE TO GET SOME SHOPPING DONE IF YOU DON'T MIND.
NOT AT ALL. WOULD YOU LIKE TO STOP ANYWHERE ON THE WAY BACK?

LIKE WE'RE ALWAYS CAUSING YOU TROUBLE
OH, BUT IT DOES SEEM LIKE—
YOU'RE RIGHT
OH MY!
I JUST REMEMBERED
HA HA HA HA
BUT I DON'T MIND
HANA-CHAN'S A GREAT KID.

SHIN-CHAN...

I HATE TO ADMIT IT...

BUT I MIGHT'VE ENDED UP FALLING FOR. .

THE GUY WHO JUST HAPPENED TO BE CLOSE TO ME

WHY DON'T YOU BLOW YOUR NOSE ALREADY?
SNORT
SNIFF
THAT'S BASICALLY ENCOURAGING ME TO FALL IN LOVE
IT'S THAT VERY CONVENIENCE OF BEING SO CLOSE,
DON'T ACT SO SPOILT!
WELL.. I-IT'S BECAUSE...
7-11, HUH?
IT'S OKAY! IT'S CLOSE BY ANYWAY
WHAT YOU SHOULD SEE NOW ON TV TOO!
HOW OH ARE YOU SEVEN?!
WELL 7-11 HAS-
FIGHT
FIGHT
FIGHT
I PREFER 7-11.
GIVE ME A BREAK
GO AND GET YOURSELF HOSPITALIZED SOON, WHY DON'T YA?
I LOVE YOU! ♡

SLAM
I want for me!
I WANT TO BE MORE OPEN TOO
SO, DID YOU SEE HIM?
.....
.....
hehehe
OH, ARE YOU CURIOUS TO KNOW?
SNORE
Thanks for waiting
SQUEEEAL
WHOA!
YOU IDIOT!
WELL THE ROAD'S SLIPPERY! THERE'S NOTHING I CAN DO ABOUT IT!
YOUR DRIVING SUCKS!
Squeeal

VROOM
HANA?
WHAT IS IT?
WAS THAT... BOYFRIEND OF YOURS...
WEARING A RED-CHECKERED SHIRT...?
!
SQUEAL
Wheeze

THUD

I'M HAPPY FOR YA.
BUT WHY?
DON'T KEEP HIM WAITING
Wow, Hina-chan! How amazing!
So cute!
chuckles
YOU BETTER GO OUT AND SEE HIM
HOLD ONTO IT FOR ME. WON'T YOU?
WHY?
I REALLY REGRET
ALL THAT'S HAPPENED
...I'LL CALL YOU!
WERE LAUGHING.
SHIN-CHAN AND MY MOM...
<TO BE CONTINUED>